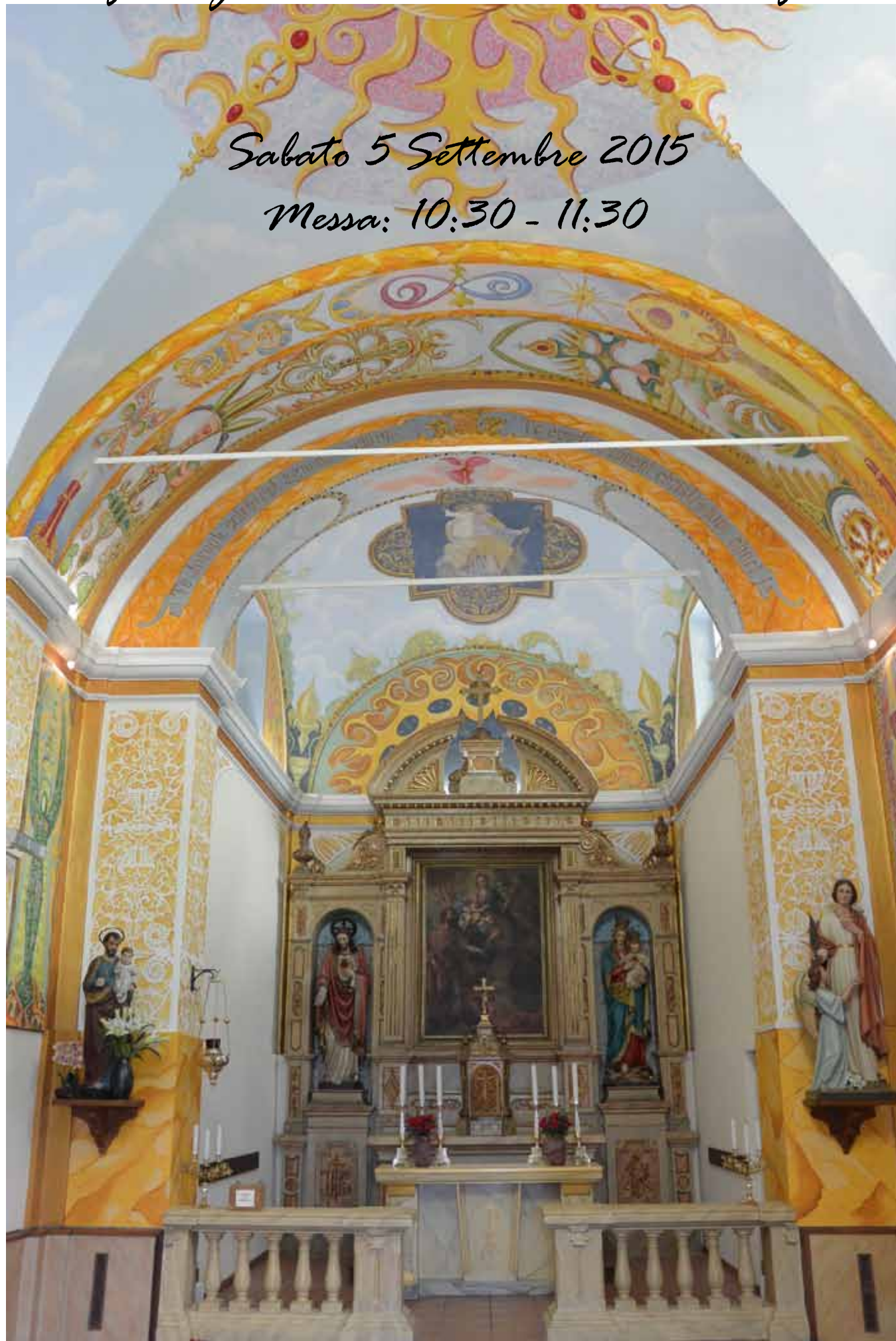


# *Inaugurazione dell'Oratorio di Signôra*

*Sabato 5 Settembre 2015*

*Messa: 10:30 - 11:30*



*Programma*  
*Sabato 5 Settembre 2015*

*Signôra:*

*ore 8:00 apertura della chiesa al pubblico*

*ore 10:30 - 11:30 messa*

*ore 11:30 - 12:30 aperitivo di fronte alla chiesa*

*ore 12:00 discorso inaugurale di Ralf Abati*

*ore 12:30 risotto e luganighetta*

*offerto dall'Oratorio di Signôra*

*Insonne:*


*ore 14:00 apertura della galleria Casa dell'Arte*

*ore 15:00 vernissage „Opere nuove“ di Ralf Abati*

*nella vecchia sala comunale di Insonne e*

*Casa dell'Arte*





*la Casa dell'Arte a Insonne presenta  
Ralf Abati  
Opere nuove*

*Vernissage Sabato 5 Settembre 2015 dalle ore 15:00*

*Apertura Domenica 6 dalle ore 14:00 alle ore 17:00*

*Casa dell'Arte  
Nucleo Anson 17  
6951 Insonne / Lugano*

*Tel. 0041 76 347 03 69  
[www.galerie-infinys.ch](http://www.galerie-infinys.ch)*



Come raggiungere Signôra e Inzone:

Bellinzona direzione Lugeno - uscita Rivera, direzione Lugano fino a Taverne - svoltare a sinistra e salire direzione Origlio e Tesserete - raggiunto Tesserete attraversare il paese e proseguire per

a) strada di sopra direzione Maglio di Colla fino a Signôra

b) strada di sotto direzione Maglio di Colla fino al bivio verso Inzone.

Signôra e Inzone: indicato sulla mappa sottostante

Wegbescrieb: Bellinzona Richtung Lugano - Ausfahrt Rivera, weiter Hauptstrasse Richtung Lugano bis Taverne - links Berg hoch Richtung Origlio und Tesserete - Beschilderung folgen bis Tesserete - geradeaus durch Ort, dann

a) obere Strasse Richtung Maglio di Colla bis Signôra

b) untere Strasse Richtung Maglio di Colla bis Abzweig Inzone.

ÖV: Zug bis Lugano, Bus Nr.461 bis Tesserete, Postauto Richtung Maglio die Colla bis Signôra/Inzone Piazza

Verbindung Signôra - Inzone siehe Plan unten

Inzone

Signôra

